



SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD

CONSERVATION DE LA NATION SUD

RAPPORT ANNUEL 2021

Les partenaires se sont réunis
pour planter des arbres et se
souvenir des enfants au Lieu
de guérison dans le canton
d'Edwardsburgh/Cardinal

La CNS souligne l'importance des partenariats autochtones par l'intendance des terres et de l'eau

Le Lieu de guérison - un espace vert communautaire situé sur les territoires traditionnels des nations Algonquine et Mohawk dans l'Est de l'Ontario



Panneau sur la propriété du Lieu de guérison, canton d'Edwardsburgh/Cardinal



Personnel de la CNS plantant des arbres à l'événement « En souvenir des enfants »

En tant qu'organisme voué à la santé et à la protection des ressources en terre et en eau, la Conservation de la Nation Sud (CNS) respecte et apprécie profondément l'histoire et les connaissances de ses partenaires des Premières Nations. En travaillant ensemble, nous avons entrepris de nombreux projets fructueux qui n'auraient pas été possibles sans nos partenaires et le savoir traditionnel qu'ils ont partagé.

Parmi les tout premiers projets de nos partenaires figuraient un projet de gestion du frêne noir et un projet sur les plantes médicinales. Pendant cette période, un groupe de travail a été formé pour assurer une collaboration étroite avec des partenaires sur le terrain dans les territoires partagés. Le Groupe de travail des Premières Nations de l'Est de l'Ontario maintenant ensemble pour unir ses efforts sur des questions qui nous concernent tous, notamment la gestion durable des forêts publiques et des terres gérées en communauté.

Plus récemment, à la suite d'un engagement pris lors du Sommet sur le changement climatique de 2019 organisé par l'Assemblée des Premières Nations à Whitehorse, au Yukon, le groupe de travail, dans le cadre d'un partenariat de collaboration, travaille depuis 2020 à la création du Lieu de guérison, un espace vert communautaire situé sur les territoires traditionnels des nations algonquine et mohawk dans l'Est de l'Ontario.

Le Lieu de guérison représente une étape importante dans le cheminement vers la réconciliation. Il vise à établir et entretenir un espace sûr, propice à la guérison, pour aider à restaurer la terre, rétablir la langue et renouer les liens parmi les membres de la communauté, qu'ils soient d'origine autochtone ou non autochtone.

Ce site de 89 acres est situé sur une propriété de la CNS à Shanly, en Ontario, et abrite plusieurs espèces des prairies en péril, notamment le goglu, la sturnelle des prés et le papillon damier gorgone, une espèce importante au niveau local.

La CNS s'associe à Canards Illimités Canada pour restaurer des zones humides dans tout l'Est de l'Ontario

La revitalisation des terres humides perdues et dégradées est au centre d'un projet de restauration de trois ans de 375 000 \$



Une région prioritaire pour la conservation de la sauvagine (Crédit photo : Bill Kendall)

Un partenariat entre la CNS et Canards Illimités Canada (CIC) permettra de réaliser des projets de restauration de milieux humides sur environ 225 acres dans la région, principalement sur les propriétés de la CNS.

La CNS a déjà établi un partenariat avec CIC afin d'apporter un soutien et une expertise aux projets de restauration des terres humides de CIC dans le cadre du Programme de partenariat pour la conservation des terres humides du ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs. L'expertise locale et le partenariat avec la CNS ont amené CIC à demander l'aide de la CNS pour la mise en œuvre de projets de restauration de terres humides dans le cadre du Fonds des solutions climatiques axées sur la nature du gouvernement fédéral.

La CNS est heureuse d'annoncer que Conservation de la nature Canada (CNC) a également fait l'acquisition de 200 acres de terres humides qui sont entourées par le parc provincial proposé de la tourbière d'Alfred. Les visiteurs peuvent faire une promenade dans la tourbière d'Alfred qui a été construite par la CNS dans les années 1990 pour explorer cet écosystème.



La passerelle de la tourbière d'Alfred, canton d'Alfred et Plantagenet



La tourbière d'Alfred (Crédit photo : CNC)

Éducation et sensibilisation virtuelles

La CNS met en place des programmes éducatifs virtuels pour un nombre record de participants

Avec la pandémie qui empêche les excursions en personne, la CNS s'est adaptée pour offrir aux élèves des occasions d'apprendre et les aider à renouer avec la nature grâce à des vidéos éducatives.

La CNS a mené à bien deux projets de sorties éducatives virtuelles : L'éducation sur le sirop d'érable (deux vidéos pour les élèves de la 1^{ière} à la 3^e année et de la 3^e à la 6^e année) et l'excursion virtuelle sur la rivière des Outaouais et le fleuve Saint-Laurent pour les élèves du secondaire.

Les vidéos sur l'érable emmènent les spectateurs visiter l'aire de conservation de la Forêt Oschmann et permettent de revoir le site et de se plonger dans une visite interprétative autoguidée. Les vidéos ont été adaptées aux objectifs du programme scolaire et ont atteint plus de 25 000 élèves de l'Ottawa Catholic School Board grâce à un partenariat payant.

Les modules sur la rivière des Outaouais et le fleuve Saint-Laurent comprennent une visite virtuelle des rivages locaux, abordent les problèmes d'approvisionnement en eau douce et offrent des conseils sur la façon de faire partie d'une solution durable. Ce projet de partenariat provincial comprend également plusieurs chapitres permettant aux enseignants d'utiliser l'environnement local pour différents objectifs pédagogiques.



Une entrevue avec Julie Vachon à Remic Rapids le long de la rivière des Outaouais sur l'importance de l'eau, comment se connecter avec l'eau et ce que les gens peuvent faire pour protéger l'eau.



Une forestière de la CNS filme des vidéos éducatives sur le sirop d'érable



La Forêt Oschmann, canton de North Dundas

Protection de l'héritage naturel grâce aux systèmes de patrimoine naturel

La CNS s'associe aux comtés pour terminer la planification étude sur les systèmes du patrimoine naturel

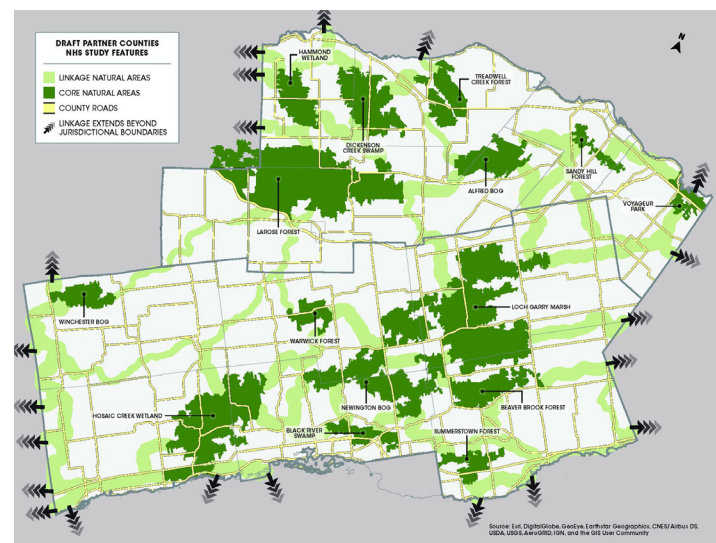


L'un des principaux objectifs du SPN est de reconnaître les liens et corridors fauniques locaux

La CNS s'est associée à Prescott et Russell et à Stormont, Dundas et Glengarry pour réaliser une étude sur les systèmes de patrimoine naturel (SPN) dans l'Est de l'Ontario.

Un SPN est un réseau d'éléments et d'aires naturelles interconnectées telles que les forêts, lacs, rivières, terres agricoles et zones humides.

Une protection efficace des systèmes de patrimoine naturel est nécessaire pour maintenir et améliorer à long terme la qualité de vie, la santé environnementale et la prospérité économique de la région.



Ébauche des comtés partenaires sur l'étude des caractéristiques du SPN

La province de l'Ontario exige que les municipalités désignent des systèmes de patrimoine naturel et préservent la diversité et la connectivité de ces caractéristiques. Cette exigence se traduit par des politiques qui informent le développement, les mesures d'intendance, la résilience au changement climatique, les études environnementales et les efforts de conservation. Grâce à un unique partenariat, la CNS veillera à ce que ces politiques restent appropriées, efficaces et applicables.

Les programmes d'approbations de la CNS : Examens de la planification et de l'aménagement du territoire, règlements de l'Office de protection de la nature et services septiques municipaux

La façon dont nous planifions et construisons nos collectivités a une incidence sur notre environnement naturel. La planification environnementale est un élément important de la protection de nos ressources en terre et en eau.

L'équipe des approbations de la CNS veille à ce que les personnes et les biens soient protégés des risques naturels en participant à la planification locale et à l'examen des aménagements pour appuyer les municipalités locales. Grâce à son expertise en matière de risques naturels et de patrimoine naturel, de protection des sources d'eau potable municipales et de services privés, l'équipe soutient également les projets d'aménagement et les études environnementales.



Le Programme d'installations septiques de la CNS, qui s'inscrit dans le cadre du Code du bâtiment de l'Ontario (Partie 8 - Systèmes d'égouts), est offert dans 13 municipalités. L'équipe travaille avec les propriétaires fonciers et les entrepreneurs pour assurer l'installation et la réparation adéquates des systèmes septiques.

Le Programme de règlements de la CNS est offert en vertu de l'article 28 de la Loi sur les offices de protection de la nature et permet au personnel de travailler avec les partenaires municipaux et les organismes, les promoteurs, les propriétaires fonciers et les entrepreneurs, afin de protéger la vie humaine et les biens matériels des risques naturels.

Le résumé suivant indique le nombre de demandes d'aménagement traitées par la CNS en 2021.

Examens de la planification et de l'aménagement

- 579 demandes d'aménagement
- 85 demandes de renseignements sur les propriétés
- 196 examens techniques
- 9 demandes examinées pour des menaces à l'eau potable municipale
- 1 plan de gestion des risques établi pour protéger l'eau potable municipale

Loi sur les offices de protection de la nature : Permis de l'article 28

- 245 permis
- 25 enquêtes sur des rapports d'incidents 69 demandes d'entretien de drains

Examens d'installations septiques

- 500 permis
- 130 recherches de dossiers sur les systèmes septiques
- 83 examens de rénovation
- 24 enquêtes sur des rapports d'incidents

Pour toutes demandes de planification, les délais sont établis par les municipalités en fonction du type d'aménagement, de la législation applicable et des politiques municipales.

Les délais pour les permis délivrés en vertu de la Loi sur les offices de protection de la nature sont établis par la province de l'Ontario. Le résumé suivant indique le nombre de permis délivrés dans les délais établis.

Permis délivrés dans les délais provinciaux

Majeurs (90 jours) :	Mineurs (30 jours) :
7	163

Permis délivrés en dehors du délai provincial

Majeurs (90 jours) :	Mineurs (30 jours) :
0	20

Dans le cadre des nouvelles normes de service à la clientèle de Conservation Ontario, la CNS s'efforce de respecter les normes de service suivantes :

- 21 jours pour les demandes mineures,
- 28 jours pour les demandes majeures, et
- 14 jours pour les demandes courantes.

Un délai supplémentaire est prévu pour les ressoumissions.

POINTS SAILLANTS DES PROGRAMMES EN 2021

Des possibilités récréatives infinies dans les aires de conservation de la CNS

En 2021, le réseau de 14 aires de conservation (AC) de la CNS a accueilli environ 200 000 visiteurs faisant des randonnées, de la géocache, des pique-niques, du kayak, du canoë, mettant leur bateau à l'eau, observant les oiseaux, pêchant et profitant de leur environnement extérieur local.

Les destinations les plus populaires ?

Les sites ouverts toute l'année :

- AC W.E. Burton à Russell (40 470 visiteurs)
- AC J. Henry Tweed à Russell (39 281 visiteurs)
- AC de la Forêt Oschmann à North Dundas (10 445 visiteurs)

Sites saisonniers :

- AC de Jessup's Falls à Alfred et Plantagenet (26 042 visiteurs)
- AC High Falls à Casselman (23 705 visiteurs)
- AC du pont Cass à North Dundas (13 981 visiteurs)

Les résidents et les visiteurs ont continué à visiter les aires de conservation de la CNS en nombre record en 2021 pour profiter du plein air et de la nature, et s'accorder des moments de répit durant la pandémie.

En 2021, la CNS a pu créer une nouvelle aire de conservation, mettre en œuvre plusieurs projets d'amélioration de sentiers tout en s'occupant des frênes morts infectés par l'agrile du frêne. Plusieurs aires de conservation ont connu des fermetures temporaires tout au long de l'année pour faciliter les besoins de gestion des arbres.



La CNS s'engage à garantir les investissements dans notre environnement local et à travailler avec les municipalités partenaires pour maintenir, conserver et restaurer les espaces naturels publics, et pour assurer des possibilités de loisirs accessibles et sécuritaires.



L'aire de conservation Robert Graham à South Dundas a fait l'objet d'importantes améliorations à ses sentiers dans le cadre de l'engagement continu de la CNS à maintenir et à améliorer ses parcs publics.



L'aire de conservation Mill Run est une propriété de 9 acres sur le chemin McCrea récemment donnée par le canton d'Augusta à la CNS et aménagée en partie grâce à un financement reçu du gouvernement fédéral.

La CNS a terminé la deuxième année d'un projet de restauration de trois ans dans l'aire de conservation J. Henry Tweed, grâce au soutien financier d'Ontario Power Generation.



Aire de conservation de Jessup's Falls, canton d'Alfred et Plantagenet



Installation d'entailles d'érable pour la prochaine saison d'érable

Les partenariats fonciers soutiennent l'économie locale

La CNS s'associe à des entreprises de la région et à des membres de la communauté pour récolter de façon durable des produits d'origine locale.



CHASSE

Près de 9 000 acres de terres de la CNS sont utilisées par les chasseurs, 115 permis délivrés en 2021.



MIEL

La CNS reçoit 10 livres de miel par an de la part d'apiculteurs locaux, 1 bail foncier en 2021.



SIROP D'ÉRABLE

En 2021, 2 600 gallons de sève ont été recueillis de la Forêt Oschmann et vendus à un producteur local.



TRAPPAGE

Près de 9 000 acres de terres sont utilisées par les trappeurs, 4 permis délivrés en 2021.



PRODUCTION VÉGÉTALE

30 acres de terres de la CNS sont louées à des agriculteurs locaux.



Des érables à la Forêt Oschmann, canton de North Dundas

Les conseils, la sagesse et les perspectives holistiques partagés grâce aux partenariats avec les Premières nations assurent la protection d'espèces importantes sur le plan culturel

Patrimoine naturel vivant : Acquisition de terres de la CNS

La stratégie d'acquisition de terres de la CNS, qui est soutenue par 16 municipalités membres, a contribué à guider l'acquisition de 1 400 acres de terres depuis 2014, ce qui s'ajoute aux plus de 12 000 acres de terres appartenant à la CNS.

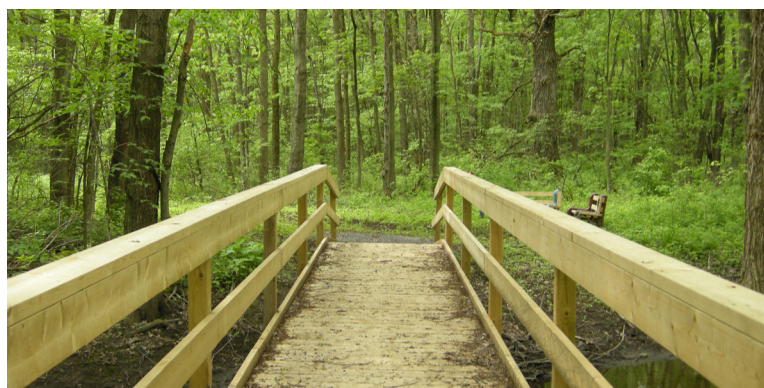
Cette stratégie souligne le besoin d'acquérir des terres publiques dans l'Est de l'Ontario et fournit un cadre pour recommander des décisions d'acquisition de terres au Conseil d'administration de la CNS.

La CNS est membre associé de l'Ontario Land Trust Alliance et est autorisée à accepter des dons de terres par le biais du Programme des dons écologiques du Canada. Le Programme de dons de terres de la CNS continue d'offrir aux donateurs un moyen de préserver le passé et de donner de l'espoir pour l'avenir en laissant un héritage naturel.

À la fin de l'année 2020 et tout au long de l'année 2021, la CNS a fait l'acquisition de 277.41 acres de terrain sur 7 propriétés par le biais d'un achat partiel et d'un don dans les municipalités de North Stormont, South Dundas, Augusta, La Nation, et Alfred et Plantagenet.



Sur la photo : Hennie Velema et George Velema en 2015. Depuis 2003, les Velema ont fait don de plus de 380 acres à la CNS par le biais du Programme des dons écologiques du Canada, dont 65 acres en 2020/2021



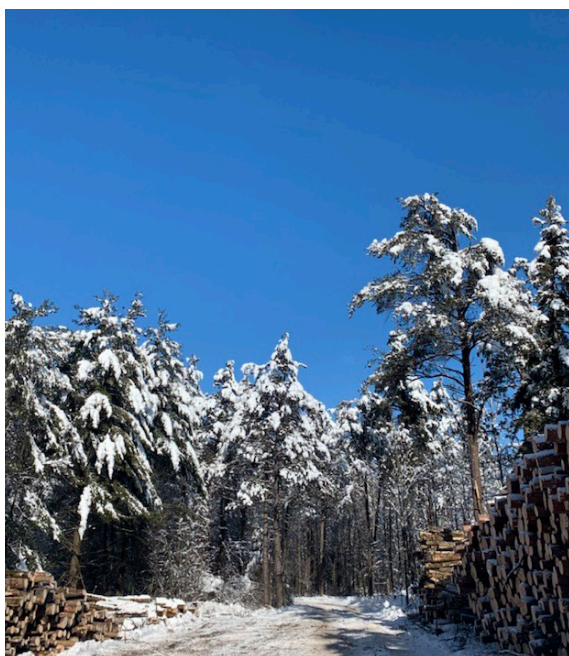
Aire de conservation de la Forêt Two Creeks, canton de South Dundas



Le personnel de la CNS plante des arbres sur une propriété privée dans la ville d'Ottawa



Le personnel de la CNS effectuant une démonstration sur la qualité de l'eau pour les scouts locaux lors de la journée communautaire de l'AC J. Henry Tweed



Récolte durable dans les forêts de la CNS et de SDG, canton de North Stormont



Programme de plantation d'arbres en bordure de route de SDG



La CNS collabore avec ses partenaires pour que les sentiers soient bien entretenus en hiver



Pavillon des castors dans la zone d'étude de la plaine inondable de la rivière des Outaouais, Cité de Clarence-Rockland



Le personnel de la CNS fournit des arbres lors de la campagne d'arbres gratuits, Cité de Clarence-Rockland



Aire de conservation de la Forêt Warwick, canton de North Stormont



Projet de plantation d'arbres dans le cadre du Programme 50 millions d'arbres, canton d'Alfred et Plantagenet



Échantillonnage de l'eau à l'AC J. Henry Tweed, municipalité de Russell



Don d'arbustes lors d'un événement de nettoyage du ruisseau Findlay, Ville d'Ottawa



Nouveau revêtement aux quais du secteur riverain de Chesterville, canton de North Dundas



Aire de conservation de la Forêt Two Creeks, canton de South Dundas

Offices de protection de la nature : Protection des personnes et des biens contre les risques naturels

Cartographie des plaines inondables et de l'érosion

La CNS met à jour les cartes des plaines inondables et des zones d'érosion (ou cartes des risques naturels) au nom de ses municipalités partenaires lorsqu'elles en font la demande, en particulier dans les secteurs qui font face à des pressions de développement accrues.

En 2021, la CNS a mis à jour la cartographie des risques pour son territoire le long des rives de la rivière des Outaouais à Prescott et Russell et du ruisseau Bear dans la ville d'Ottawa, avec le soutien financier du gouvernement fédéral et des municipalités partenaires.

Les projets seront achevés après des consultations publiques en 2022.

Programme de prévision et d'alerte des crues

La CNS améliore continuellement les programmes de surveillance des ressources en eau afin d'aviser les municipalités et les résidents des urgences potentielles liées aux inondations. Des mises à jour ont été apportées aux stations climatiques en 2021 pour soutenir le modèle de bassin versant de la CNS.

Dans le cadre du Programme de prévision et d'alerte des crues, qui avise des conditions potentiellement dangereuses dues aux inondations, la CNS a émis 6 avis en 2021.

Dans le cadre du Programme d'intervention en cas de bas niveau d'eau, qui signale les conditions de sécheresse possibles, la CNS a émis 5 avis en 2021.

Gestion des structures de contrôle de l'eau

La CNS exploite plusieurs structures de contrôle de l'eau, notamment des barrages, des déversoirs et des bermes, afin de réduire les risques de pertes de vies et de pertes matérielles liés aux risques naturels. En 2021, la CNS a réussi à obtenir du financement pour l'infrastructure de contrôle de l'érosion hydrique pour 2 projets, l'un étant pour la mise à jour du système électrique et de chauffage de la vanne du barrage de Chesterville, et l'autre pour l'évaluation de la digue de Chrysler.



Inspection du barrage, municipalité de Russell



Arpentage de l'infrastructure au ruisseau Bear pour la cartographie de la plaine inondable, Ville d'Ottawa



Barrage de Chesterville, canton de North Dundas

Gestion des boisés et plantation d'arbres

En 2021, la CNS :

- A planté un nombre record de 230 000 semis, s'ajoutant aux 3 millions d'arbres plantés depuis 1990.
- A octroyé 202 616 \$ en subventions dans le cadre du Programme 50 millions d'arbres de Forests Ontario pour aider à planter des arbres sur des terrains privés.
- A effectué des visites gratuites sur place dans le cadre du Programme de ressources pour les boisés, et a versé 32 000 \$ de subventions à 64 propriétaires afin de créer des plans d'aménagement forestier pour 4 388 acres de terrain.
- A poursuivi l'exploitation de ses forêts (plus de 12 000 acres) et des forêts des comtés de SDG (plus de 9 000 acres). Les opérations de récolte durable ont rapporté 21 990 \$ à la CNS et 26 293 \$ à SDG.
- A collaboré avec 18 intendants forestiers pour surveiller l'activité forestière sur 45 propriétés de la CNS.
- S'est associée à des municipalités pour distribuer plus de 10 000 semis d'arbres gratuits aux résidents du bassin versant. Une somme de 6 500 \$ a été recueillie pour soutenir cette initiative de conservation des forêts.

Surveillance des bassins versants et production de rapports

Nos programmes de surveillance environnementale portent sur la qualité et la quantité de nos écosystèmes terrestres et aquatiques, notamment les eaux de surface et souterraines, les espèces indigènes, envahissantes et à risque, l'évaluation des cours d'eau, et les drains municipaux.

La CNS recueille et fournit des données scientifiquement exactes pour que les intervenants et les municipalités puissent prendre des décisions éclairées. Les données aident également à orienter les projets et les programmes d'intendance de la CNS.

Programme d'assainissement de l'eau

Ce programme a fourni 70 960 \$ en subventions à frais partagés aux résidents pour 32 projets qui améliorent la qualité de l'eau sur le territoire de compétence de la CNS.

Nous avons versé 188 293 \$ en subventions à frais partagés pour 72 projets dans la ville d'Ottawa. Le Programme d'assainissement de l'eau en milieu rural d'Ottawa est exécuté par les Offices de protection de la nature de la rivière Rideau, de la rivière Mississippi et de la rivière Nation Sud au nom de la Ville d'Ottawa.

Programme de remplacement des frênes d'Ottawa

Nous avons versé 146 100 \$ en subventions à frais partagés pour 65 projets sur des propriétés privées, ce qui a permis de remplacer 591 frênes et de lutter contre l'agrile du frêne, une espèce envahissante.

La CNS reste engagée à contrôler l'agrile du frêne dans ses propriétés forestières par le biais de partenariats de recherche et d'activités de gestion des arbres dans les aires de conservation.



Échantillonnage des eaux souterraines par le personnel de la CNS à la station de puits du chemin Séguin



La CNS entreprend un projet quinquennal d'amélioration de l'habitat des oiseaux de prés et de régénération des champs de foin dans le canton d'Edwardsburgh/Cardinal

Intendance des prés

Grâce à des années de partenariats fructueux avec l'industrie dans le but de restaurer l'habitat des prés pour les oiseaux des espèces en péril, la CNS s'est associée à Grasslands Ontario pour administrer localement son Programme de financement de l'initiative d'intendance des prés.

Grasslands Ontario a également financé l'amélioration de l'habitat du Lieu de guérison. La CNS préparera un plan de gestion pour l'amélioration de l'habitat des oiseaux de prés et créera un calendrier de récolte du foin adapté aux oiseaux afin d'améliorer la productivité et l'efficacité globale de l'habitat.

POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME EN 2021

CAMP DE PÊCHE POUR JEUNES DE LA CNS

Près de 100 jeunes ont appâté l'hameçon au Camp de pêche pour jeunes de la CNS, lors de son retour pour une 12e saison après une interruption en 2020 en raison de la COVID-19. Ces camps populaires offrent aux jeunes une expérience inestimable d'apprentissage en plein air et contribuent à les familiariser avec l'environnement naturel grâce à une pêche responsable et durable. Des invités spéciaux des Water Rangers étaient également sur place pour enseigner aux jeunes l'importance de la qualité de l'eau grâce à des trousseaux d'analyse de science citoyenne, tandis que des membres de l'Ottawa Flyfishers Society ont expliqué aux participants les bases de la pêche à la mouche.



Camp de pêche pour jeunes, aire de conservation du pont Cass



Prise du jour au camp de pêche de Jessup's Falls



Première prise de la journée au camp de pêche pour jeunes de la CNS



PROGRAMME DES INSTALLATIONS SEPTIQUES MUNICIPALES DE LA CNS

En 2021, 500 permis d'installation septique ont été délivrés à des résidents de l'ensemble du territoire, ce qui représente le plus grand nombre de permis d'installation septique délivrés par la CNS en un an jusqu'à présent.

Le personnel de la CNS effectuant des inspections de systèmes septiques



Donation de Larry Begin de Begins Bounty & Boards

VENTE AUX ENCHÈRES VIRTUELLE DE BOIS

A vente aux enchères en ligne a permis de recueillir près de 3 000 \$ pour soutenir les initiatives de plantation d'arbres dans l'ensemble du territoire. S'appuyant sur le succès de la vente aux enchères Art et Arbres qui a eu lieu en 2020, remplacement du tournoi de golf annuel de la CNS qui avait été reporté, la vente aux enchères de bois offrait de nombreux produits en bois tels que meubles, présentoirs, œuvres d'art, enseignes et planches de charcuterie provenant d'artisans locaux.



Don de Roger Mattiuz de Hoople Creek Woodcraft



Don de Sheds and Gazebos Warehouse à Alexandria



Nouvelle station climatique du tronçon sud du ruisseau Bear dans la ville d'Ottawa

AMÉLIORATION DES SYSTÈMES D'ALERTE DANS LE TERRITOIRE DE LA CNS

La CNS a élargi son réseau de stations climatiques pour soutenir la prévision et l'alerte des inondations et les interventions en cas de bas niveau d'eau. Le soutien financier a été fourni par l'entremise du Programme des ressources en eau de l'Est de l'Ontario.

Les systèmes d'alerte rapide sont essentiels pour renforcer la résilience des collectivités, surtout si l'on tient compte des impacts d'un climat changeant. Ces stations recueillent des informations sur l'eau et la météo, notamment la température de l'air, la pluie, la neige, le niveau de l'eau des puits et l'humidité du sol. Les stations transmettent des informations en temps quasi réel, toutes les heures, et sont utilisées dans les programmes de gestion des ressources en eau de la CNS.



Don de semis d'arbres pour la Semaine nationale des soins infirmiers

LA CNS FAIT DON D'ARBRES AU TRAVAILLEURS DE SANTÉ DE PREMIÈRE LIGNE

La CNS a fait don de 1 100 semis d'arbres aux infirmières et infirmiers des hôpitaux à l'occasion de la Semaine nationale des soins infirmiers. Le personnel du Glengarry Memorial Hospital, du Winchester District Memorial Hospital et de l'Hôpital communautaire de Cornwall a reçu des arbres gratuits en guise de remerciement. Les semis d'épinette de Norvège donnés provenaient du Centre forestier Ferguson. Face à la tragédie, les arbres peuvent devenir un symbole de résilience, de persévérance et d'espoir.



Le personnel de la CNS a fait don de semis à l'hôpitaux local du Winchester et Glengarry



Flood Vulnerability Assessment Methodology
for the
Mohawk Council of Akwesasne

ÉLABORATION D'UNE STRATÉGIE DE GESTION/ D'ATTÉNUATION DES INONDATIONS

La CNS a fourni des services au Conseil des Mohawks d'Akwesasne pour soutenir le développement d'une stratégie de gestion des inondations à travers Akwesasne. Ces services comprenaient une formation en SIG, la création d'ensembles de données clés pour soutenir le développement de systèmes d'alerte rapide et de services de cartographie des plaines inondables, ainsi qu'une méthodologie pour effectuer des évaluations de la vulnérabilité aux inondations.

Tout au long du projet, la CNS a collaboré avec le Conseil mohawk d'Akwesasne et le St. Lawrence River Institute.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE 2021

Le Conseil d'administration de la CNS est composé de 13 représentants nommés issus des 16 municipalités membres de la CNS, qui régissent et orientent tout le travail effectué par le personnel de la CNS.



Le Conseil d'administration 2021 comprend :

George Darouze, Président, Ville d'Ottawa ; Pierre Leroux, Vice-président, Prescott et Russell ;
Bill Smirle, Président sortant, Stormont, Dundas et Glengarry

Ville d'Ottawa :

Gerrie Kautz, Michael Brown, Catherine Kitts

Comtés unis de Prescott et Russell :

François St. Amour, Mario Zanth

Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry :

Steve Densham, Archie Mellan

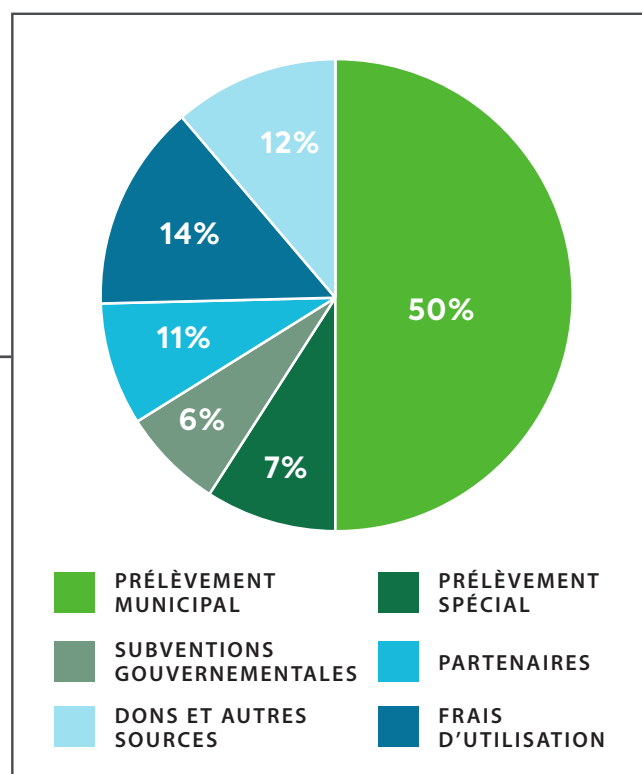
Comtés unis de Leeds et Grenville :

Dana Farcasiu, John Hunter

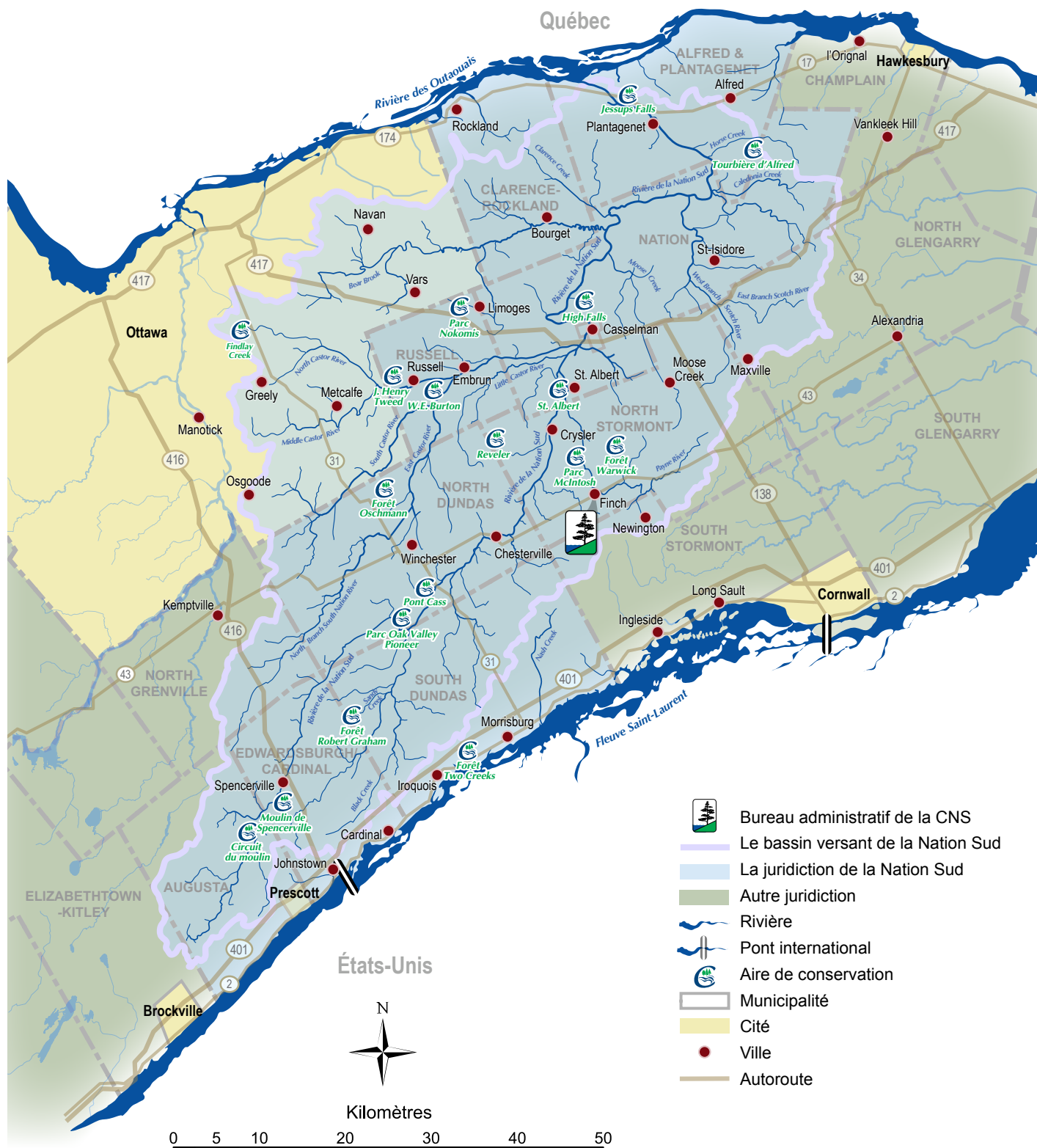
RÉSUMÉ DU BUDGET 2021 DE LA CNS

Budget 2021 : 7,226,080 \$

- Prélèvement municipal : 3,629,611 \$
- Prélèvement spécial : 507,133 \$
- Subventions gouvernementales : 496,407 \$
- Partenaires : 744,792 \$
- Frais d'utilisation : 997,754 \$
- Dons et autres sources : 850,383 \$



NOTRE ENVIRONNEMENT LOCAL, PROTÉGEONS-LE ENSEMBLE. OUR LOCAL ENVIRONMENT; WE'RE IN IT TOGETHER.



**SOUTH NATION
CONSERVATION**
DE LA NATION SUD

South Nation Conservation
38 Victoria Street
Finch, ON K0C 1K0

T: 1.877.984.2948
info@nation.on.ca
nation.on.ca

